

DAIRY PRODUCTS

BAKING VOCABULARY

CZECH WORD	ENGLISH WORD	PRONUNCIATION
máslo	butter	['bʌtə]
margarín	margarine	[mɑ:gərin]
pomazánkové máslo	butter spread	[bʌtə' spred]
typ sýru např. lučina	cream cheese	[kri:m tʃi:z]
tvaroh (měkký, polotučný, nízkotučný)	quark, curd	[kwa:k], [k3:d]
tvarohový sýr (hrudkovitá konzistence viz Tesco výrobek)	cottage cheese	['kɒtɪdʒ tʃi:z]
tvaroh tvrdý (na strouhání)	hard curd	[hɑ:d k3:d]
měkké sýry (obecně např. „Veselá kráva – trojúhelníčky“)	soft cheese	[sɒft tʃi:z]
tvrdé sýry (obecně např. eidam)	hard cheese	[hɑ:d tʃi:z]
jogurt (bílý jogurt)	yoghurt (plain yoghurt)	['jɒgrt] [pleɪn 'jɒgrt]
podmáslí	buttermilk	['bʌtə ,mɪlk]
šlehačka	whipped cream	[wɪpt kri:m]
zakysaná smetana	sour cream	['saʊə kri:m]
kefír	kephir	[kə'fɪər]
mouka - hladká, polohrubá, hrubá	flour – smooth, semi-course, course*	['flaʊə]
mléko - plnotučné	whole milk	[həʊl milk]
mléko - polotučné	semi-skimmed milk	['semi-skɪmt milk]
mléko - odstředěné	skimmed milk	[skɪmt milk]
třené těsto	batter	[bætə]
kynuté těsto	(yeast) dough	[ji:st dəʊ]
listové těsto	puff pastry	[pʌf 'peɪstrɪ]

*doslovný překlad českého dělení mouky; mouka ve Velké Británii se dělí podle účelu, ke kterému slouží, např. bread flour (na chleba), cake flour (na koláč), pastry flour (na listové těsto), atd.